

國際扶輪 3450 地區 香港、澳門及蒙古 Rotary International District 3450 Hong Kong, Macau & Mongolia

overnor's Monthly Bulletin



Suite 1133, 11/F., Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong 香港中環畢打街1號中建大廈1133室 Tel: (852) 2841 7800 Fax: (852) 2817 5426 Mobile: (852) 9096 1770 Email: gkpchan@attglobal.net

第43卷 第三期 Volume 43 Issue3

2002年9月 September 2002

Governor's Message

District Governor Gloria Chan 陳麥幗斌總監

> Presidential Conference in Kuala Lumpur 吉隆坡國際扶 輪社長會議



At the Membership Development & Retention Seminar 社員擴展及保留研討會上發言

Dear Rotarians,

One of the many ways best to describe Rotary movement is bringing ideals into action. That generates hopes for the future. Rotarians have visions of making the world what it should be——the ideals of love and care for mankind, through improving life conditions and eradicating diseases, providing education and supplying basic necessities like water, food and shelter. It brings hope to mankind; and most of all, hope of our successors continue to carry on these actions. That is, of course our New Generation! September is the month for New Generation.

We sow the seeds of love to our new generation first by our very own example of caring and giving. Those who receive

love know what love is and the circle moves on.

Clubs that support and nourish their Interactors initiate that circle of love. Seeds they sow start to grow into shrubs of trees the Interactors set up the Bazaar to raise

funds for the Chinese Children's Health Fund and to educate young children who took part in the games at the Bazaar through innovative and interesting games.

Rotaractors here are going to play host to some 30 Rotaractors from District 2710, Japan in October. They demonstrate the ideals of cultural exchange and understanding through those activities. They will only be two days in Hong Kong, and that experience will be memorable for these young individuals. I hope Rotarians will volunteer to support and display to our young people what hospitality is all about, by providing homestays for these visitors for two nights.

Rotarians do this not because it has to be, but because they would like to——only services that come from the heart are meaningful services. It is said that these people are truly blessed because they realize what real happiness is.

Let us also help to train our new generation in their body and mind. Our RYLA (Rotary Youth Leadership Award) programme will adequately do that in January, 2003. We also provide them an avenue to think deeply, express and debate at the Youth Forum on significant issues in the community. We, ourselves and our clubs, need to take up this responsibility for our new generation so that they will grow and flourish like bountiful harvest!

> Your Governor, Gloria K P Chan

The Opening Dinner of the Polio Eradication Fundraising Workshop 「根絕小兒痳痺等疾病」 籌款專題研討會開幕晚宴

31 / 8 / 2002

DG Gloria Chan was invited to be the guest of Past R. I. General Secretary, Director, Polio Eradication Fundraising Campaign Herbert Pigman, the Chairman of the Polio Eradication Fundraising Workshop from USA, and invited by PDG Raymond Wong to give the welcome speech at the Opening Dinner of the above event at Hotel Marriott where 15 delegates from Thailand, Philippines, Taiwan, Singapore, Malaysia, Indonesia, and Pakistan, and 3 from Hong Kong attended the one-day Seminar on August 30, 2002.



*From 1 July 2002, District 3450 comprises 49 clubs, 42 in Hong Kong, 5 in Macau and 2 in Mongolia. This Governor's Monthly Bulletin is issued to presidents, secretaries and directors of clubs and District officiers. It is also available on the District Website: http://www.rotary.org.hk from where readers can access photos of club and district activities at the District Album. PP Parry Poon is Managing Editor. Phone him at 9058 0248 or fax him at 2877 3336 with your feedback. 國際扶輪3450地區 香港、澳門及蒙古 Rotary International District 3450 (Hong Kong, Macau & Mongolia)

> 第43卷 第三期 Volume 43 Issue3

2002年9月 September 2002

Malaysia Conference Shines Spotlight On Peace And Development

「吉隆坡國際扶輪社長會議」專研和平與發展

This year's first RI Presidential Conference in Kuala Lumpur, Malaysia, attracted 1,380 Rotarians and guests from 27 countries making it one of Rotary's largest presidential conferences. Held on 9-11 August, the meeting provided an opportunity for Rotarians in Asia and the Pacific Region to promote international peace and development, exchange ideas on topics of regional importance, and establish project partnerships. playing a more active role in preventing conflicts around the world."

A major focus of the conference was peace and conflict prevention and resolution. Dr Surin Pitsuwan, Thailand's former foreign minister, applauded Rotary's new program to fund World Peace Scholars to study international relations and conflict resolution. "We need more people around the world who are trained in conflict

We, the Rotarians gathered at Rotary International President Bhichai Rattakul's First Presidential Conference on Peace and Development in the Asia Pacific Region, Hereby affirm and commit ourselves:

- 1. to actively promote the endeavors of Rotarians at all levels in the arena of Conflict Prevention;
- 2. to expand the ways Rotarians in Asia-Pacific can work together on Conflict Resolution using the existing programs of Rotary International and The Rotary Foundation, especially Rotary Centers for International Studies;
- 3. to avail ourselves of our Rotary World Fellowship to enhance people-to-people diplomacy in the promotion of goodwill, world understanding and peace;
- 4. to increase the funds available for the support of Rotary Centers for International Studies and Rotary Peace Scholarships as well as Peace Research;
- 5. to further the development of training and educational programs at the local level throughout the Asia-Pacific Region for Conflict Prevention and Conflict Resolution, including organizing conferences and training programs which foster goodwill and promote peace, involving relevant organizations and
- 6. to use Rotary resources and goodwill for development and the alleviation of injustice, poverty, hunger, sickness, and illiteracy.

"I believe it is organizations like Rotary that make the greatest contribution to world peace. It is Rotary service that relieves human want and suffering," said RI President Bhichai Rattakul. The RI president also said that the conference's enormous turnout was a testament to Rotarians' commitment to the cause of peace.

2

"We have created together a new sense of purpose," he said. "We are committed to

resolution. We need nong o v e r n m e n t a l organizations like Rotary to roll up their shirt sleeves and get involved," he said.

Malaysia's former defense minister, Dr. Ahmad Rithauddeen, described a case study of successful conflict resolution between Malaysia and Thailand. Martin Griffiths, chairman of the Henri Dunant Center for Humanitarian Dialogue in Geneva, Switzerland, spoke on the role of mediators in resolving global conflicts. He described Rotary as a "preeminent force for peace" that can promote tolerance and understanding through its global network of leaders and resources.

Margaret Soo, one of Rotary's first class of 70 World Peace Scholars, spoke on her upcoming program of study at the International Christian University in Tokyo. "Rotary World Peace Scholars are blessed people," she said in thanking Rotarians for their support of this groundbreaking program. "It is hoped that someday, [we] will be able to make a tangible, meaningful impact on achieving improved relations between people by mediating conflict. "Participants were so

Friday to Sunday 9 - 11/8/2002 星期五至星期日

inspired that they pledged US\$548,000 onsite to fund 11 more peace scholarships.

Other speakers included Past RI President and conference chairman Rajendra K. Saboo, Rotary Foundation Trustees Chairman Glen W. Kinross, Rotary Foundation Trustee Kalyan Banerjee, and Past RI President M.A.T. Caparas.

Rotarians participated in lively discussion groups (conducted in English, Japanese, Korean, Mandarin, and Thai) that focused on such pressing issues as combating poverty, promoting literacy, helping victims of violence, and promoting friendly international relations. They also enjoyed fellowship dinners featuring local entertainment.

A major hub of activity was the Projects Partnering Fair, where Rotarians could find partners for service projects. This successful event resulted in the funding of 20 projects.

One of the conference highlights was the announcement by Indian and Pakistani Rotarians to implement a plan of action to build bridges of understanding between their countries. Rotarians from the two nations embraced warmly on stage and pledged to establish Youth Exchanges, a Group Study Exchange, and inter-country meetings. "There may be tensions between our governments, but this does not extend to Rotarians," said Past District Governor Abu A.M. Mohsin of Pakistan.

> Rotary News Basket * 771 14 August 2002

List of Rotarians who attended the Conference from our District & Beijing (Provisional) Club: DG Gloria, PDG Aurthur Au & Victoria Au, PDG Jason Yeung, PDG Dipo Sani & Renuka Sani, DGE Jones Wong, AG Tang Kam Tim, CDS Peter Wan & Rita Wan, DS Ada Cheng, President Eddie Hurip (Admiralty), President Roy Yokoyama (Peninsula), President Anson Chan (The Peak), President Rafael Aharoni (Wanchai), PP Steve DeKrey, Rotarian Ganbaatar and son of President Oyungerel from Rotary Club of Khuree, *****

President Serge Dumont (Beijing (Provisional))

Register **NOW** at The 43rd Annual District Conference

敬請及早登記出席本年度第四十三屆扶輪地區年會

Macau Tower & Convention & Exhibition Centre 澳門旅遊塔會展娛樂中心

Saturday to Sunday 19-20 / 10 / 2002 星期六至星期日

My Dear Fellow Rotarians,

I have the honour to be invited by DG Gloria to serve as Chairman of the District Conference for the Rotary Year 2002/03. It was given to understand that the Rotary International Legislative Assembly in May 2000 recommended that all District Conference be held in the first part of the respective Rotary Year. Therefore, DG directed that our forthcoming 43rd Annual Conference is to be held from 19 to 20 October, 2002

Once again, may I remind the senior members of the clubs, for whatever reasons you have become inactive, be obliged by your attendance to the District Conference, so as not to become totally detached from the recent affairs of Rotary, and not to deprive your less-experienced fellow Rotarians of sharing your wisdom and knowledge.

As for the less-experienced Rotarians, needless to remind you that, only by your active attendance to the District Conference will your knowledge be broadened and your respect be earned.

I surely need your encouragement and support, while having the confidence that we will give you a good, if not the best, District Conference.

Yours in Rotary, District Conference Chairman PP Peter Chow



第43卷 第三期

Volume 43 Issue3

2002年9月

September 2002

The Provisional Rotary Club of Shanghai, People's Republic of China From Oct 1, Meets: TUESday at 6:30pm, at the Regal International East Asia Hotel, 516 Hengshan Lu, Shanghai

Please note that the RC Shanghai (provisional) will officially change its meeting time from Thursday to Tuesday evenings with effective from October 1, 2002 (the first meeting of the second quarter of this Rotary year). We will still meet at the same place, and our meetings will still go from 19:00 to 20:30.

> President Brinton M. Scott Tel: +86 (21) 6393-9155 Fax: +86 (21) 6393-9156 Email: BScottesq@Hotmail.com



My Sight, My Words -Form the District Governor Elect

▋ 我 見 我 言 - 候任區總監寄語

All these days I have been asked questions like: "You must be very busy around!"

"Have you already started looking for helpers in your cabinet for your year?"

"Are you ready for it?

"Please let us know if you need any help."

My fellow Rotarians have been giving me lots of warm supports and encouragements. With these good fellowships and friendships that I have been receiving from them, I can feel that, it is going to be a good and prosperous Rotary year in 2003/ 2004.

It has been a busy month for all the Rotarians during the month of July. Our new District Governor Gloria has already started her duty beginning from the District Installation at the Hong Kong Convention & Exhibition Centre on 4th July, then followed by many hand-over ceremonies from different clubs between the outgoing presidents and the incoming presidents and their club officers. Within these busy schedules, we have made a short trip to Ulaanbaatar from 11th to 16th July for an official DG visit to the clubs in Mongolia. There were altogether 15 visitors including DG Gloria Chan, Past RI V/P Gary Huang, AG Luis Lui, DS Peter Wan and spouse, IPP Ebe Tung with 2 family members, Pres. Anson Chan, Pres. Paul lec and spouse, PE Gwennie Tam, Rtn. Nelson Lo, Rtn. Liu Juei Lin from Taipei and myself. All the first-timers who visited Mongolia had a real good time, as it was right on the "Naadam Festival" for the Mongolian National Day during the week. On the 15th July, we visited the House of the Chancellery of the Governor and were received by the Mayor with honour. DG Gloria delivered her message to the Mayor with the past work reports we have done in Mongolia, jointly by two Rotary Clubs in Mongolia, and also our future plan with them. The Mayor responded nicely and we took a group photo together in his meeting room.

Before lunch we had a private meeting with RC of Ulaanbaatar with the new Club President and

his officers. Then after a joint lunch we had a second private meeting with RC of Khuree. The busy schedule was then followed by three individual interviews with applicants of scholarship from Mongolia and one GSE candidate. After that we went to a joint meeting of two clubs for our DG Gloria's official visit. Although it was a rather busy and tight up schedule, we did manage to make everything possible, even though we had only one full day for Rotary business. Special thanks to our DG Gloria for her leadership and the teamwork from all delegates.

As an observer and part of the team, I have been accompanying DG Gloria to visit clubs in the District officially. We have learned a lot through the cultures from different clubs after these meetings and fellowships around. However, there is a common problem within the district, which is membership retention. This is something very serious for all of us to pay attention and to be concerned. I do hope that all the Rotarians can join hands together to keep our membership strong, to retain old members and to recruit new members. We need new power and blood.

3

District Installation 2002-2003

地區交職典禮 Thrusday, 4 / 7 / 2002 星期四 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心

The District 3450 Installation 2002-2003 was successfully held on 4th July 2002 (Thursday) at the Grand Hall, Hong Kong Convention and Exhibition Centre, under the theme of "Sow the Seeds of Love".

We had the honour of the presence of Mr Stephen Ip, GBS, JP, Secretary for Economic Development and Labour, as our officiating Guest of Honour and Keynote Speaker. The event was also graced by the presence of over 800 community leaders, guests and Rotarians to show support for the works done by Rotary for the betterment of societies.



We invited District 3830 Philippines together with 50

Club Presidents and President-elects of the District to witness the renewal of Sisterhood District Agreement between the two Districts. They also took this opportunity to look for matched clubs in our District. We got 38 new members inducted in the Installation, with Admiralty and Hong Kong Sunrise winning the Awards in highest number of new members inducted and highest percentage of new members inducted



new members inducted respectively. The performance of Mr Kong Xiang Dong and Ms Samantha Sun, our feature entertainers, was superb. But climax



第43卷 第三期 Volume 43 Issue3

of the night went to our g u e s t performer, Master Liu Shi



2002 年 9 月 September 2002

Kun, whose captivating piano drama indulged us all into the music world equivalent of wonderland.

Thanks to the outstanding work of the members of our Installation Committee, the proceeding of the night went on smoothly and more importantly, everything was kept well on time.

Indeed it was one of those very memorable evenings of my life. I certainly hope that all those present will echo my feeling as well.

PP Peter S H Wong Chairman - District Installation Committee 2002-2003

Interact Bazaar 2002 - Change the World With Children 扶輪少年服務團 2002 遊藝會報告 The bazaar was aimed

Sunday, 18 / 8 / 2002 星期日 Olympian City Phase II 奧海城二期

The 37th Joint Interact Council and Interact Clubs in Hong Kong host the Joint Interact Bazaar 2002 on 18th August 2002 at the Entrance Atrium, Olympian City Phase II. We were honored to have our DG Gloria to officiate the opening.

Nearly all the Interact Clubs in Hong Kong participated in the bazaar either by promoting the bazaar to Rotary Clubs, setting up game booths or took part in the performance on the day. More than \$16,000 has been raised which will be donated to UNICEP for the China Children's Health Fund and for community projects organized by the Joint Interact Council. The bazaar was aimed at enhancing cooperation between Interactors as well as fellowship and goodwill between Rotarians, Rotaractors and Interactors. A heart-felt thank to all of you who chipped in to make this event possible.

IPP Grace Yen District Interact Committee Chairman



國際扶輪3450地區 香港、澳門及蒙古 Rotary International District 3450 (Hong Kong, Macau & Mongolia)



Recently, the Rotary Club of Kingspark Hong Kong succeeded in bringing the first model United Nations assembly ('MUNA') to Rotary in Hong Kong. This MUNA was organized by Kingspark jointly with the Rotaract Club of Victoria and the Rotaract Club of the University of Hong Kong. Whilst the organization of the event was a joint effort of the three clubs, Kingspark sponsored all the expenses, including the travelling expenses of the foreign delegates.

The event primarily consisted of a detail briefing session in the evening of 8th August, 2002, two full days of assembly on 9th and 10th August, a formal dinner in the evening of 9th August and a farewell reception after the close of the assembly in the late afternoon of the 10th.



With the help of PDG Moses Cheng, we were able to use the Council Chamber of the University of Hong Kong as the

venue for the assembly. The setting of the venue is similar to that of the legislative council chambers with individual microphones and other audio-visual equipments. This close resemblance to an actual legislative assembly chamber contributed partly to the success of our assembly.

There are altogether 84 students who attended the assembly and they all participated in the form of teams of two. Of the 42 teams, 5 came from Interact clubs in our district, 25 from non-Interact related secondary schools in Hong Kong, one from Mongolia, one from districts in Singapore, Malaysia, Thailand, India, Sri Lanka, Bangladesh and Australia. The fact that we have only 5 teams from our Interactors is perhaps a little disappointing, but the lower than expected level of interest was probably due to their limited knowledge about MUNAs and the many projects carried out by them this summer, including their bazaar on 18th August.

The teams from Georgia and Australia were invited because of their previous experience in attending similar MUNAs in their own countries. The American and Australian delegates turned out to be a great help to the local delegates. They helped in moving the debating process and also in driving up the quality of the debates. The presence of the delegates from the other foreign countries also gave the assembly an international dimension and this has given rise to much compliments from both the local and foreign delegates, including those that have attended MUNAs before.

In this connection, it is perhaps worthy to note that

MUNAs have been organized for many years in Hong Kong by the American international schools jointly with some of the more famous secondary schools. In our MUNA, we deliberately invited many of the not-so-famous secondary schools as well, in order to allow them to also participate in this meaningful event and also to improve the English of their students. In the beginning, as expected, these students were a bit shy, but after participating in some of the debates, they spoke eloquently and with confidence. When we talked about their performance with some of their teachers during the formal dinner on 9th August, the latter were not hesitant in their gratitude to Rotary for giving their students the chance to learn in such a meaningful environment

Another important characteristic of the assembly is

that we engaged a very experienced MUNA person to be the secretary general to chair in the actual proceedings of the assembly. Being the founding chairman of MUNA International in the USA, Anthony Hogan is an expert in MUNA and a person who is committed to the promotion of MUNAs all over the world. His sense of humor and superb teaching abilities brought a lot of life into the assembly. His familiarity with the rules and procedures of the United Nations and his ability to teach them vividly during the briefing he gave on 8th August,

and also again when such rules were being applied during the assembly, won a lot of applause from the delegates including those with previous MUNA experience from Australia and Georgia.

Because of this, the whole-hearted participation of the delegates and the dedication of the organizing committee, the assembly proceeded very smoothly. The list of speakers for a particular debate and amendments to resolutions were constantly updated and shown on a video screen throughout the assembly. The two Rotaractors who assisted Anthony Hogan at the chair's bench did a great job in handling the amendments (as many as 20 in one of the resolutions) and also in incessantly inputting data onto the screen to make it easier for the delegates to understand the status of the debates. On the second day of the assembly, the delegates showed what they learnt by successfully applying the many rules and procedures of a MUNA, including the rules of parliamentary query, suspension and stopping of debates.

Moreover, the delegates participated so actively in their debates that they generated a lot of friendship among themselves even after the first day of assembly. This was shown in the formal dinner on 9th August when they enjoyed the friendship of one another so much that they were reluctant to leave after the dinner. The success of that dinner was, of course, also due to the lively speech given by Dr Allen Lee Pang Fei, the former legislative councillor and the participation of the many experienced Rotarians including PDG Joseph Lee, PDG Anthony Hung, PDG John Wan, DRC PP Robert Kong, DIC Grace Yen, Past DICs Rtn Dominic Ko and PP Vincent Ng.

第 43 卷 第三期 Volume 43 Issue3

2002 年 9 月 September 2002

During the sharing and debriefing session at the close of the assembly, the delegates gave rounds and rounds of applause and standing ovations to Rotary, the organizing committee and Anthony Hogan, the secretary general.

After the assembly, the foreign delegates who have not participated in MUNAs before wanted to start a MUNA back home. The Mongolia delegates even went further in wanting to hold a conference that consists of a day of MUNA and another day of discussion on 'how to develop the talents of the young people in Mongolia'. Both foreign and local delegates with previous MUNA experience considered that our MUNA is better than the ones they attended before, in terms of what they learnt from the secretary general and from the other delegates. The foreign delegates also expressed surprise at the standard of English spoken by the local delegates and also at the warm hospitality they received in Hong Kong. Many of the local delegates asked us how they could join the Interact. Anthony Hogan, who came from a non-Rotary background, asked us what Rotary is and what is it that made us organize such a meaningful event in Hong Kong. He also suggested that we moved on to promote more MUNAs in Hong Kong by training more local secretary generals.

All in all, we believe that, through this MUNA, we sowed the seeds of MUNAs both locally and also in many countries in South East Asia, gave the delegates a very good impression of Rotary, developed many potential Rotaractors and Interactors but, most important of all, we demonstrated and brought home to all the Rotaractors in the organizing committee the Rotary's ideal of service when they, having worked hard to organize the event, tasted the joy of seeing the many smiling faces in the delegates—the joy of experiencing that 'giving is much better than receiving'.

This event was organized through Kingspark as a pilot test in order to see whether it can or should be done in our district. Now that the event is successful, may be it is time to consider whether future MUNAs should be organized on a district level.

We would like to take this opportunity to thank the many Rotarians and Rotaractors, including PDG Joseph Lee, PDG Anthony Hung, PDG John Wan, DRR Ivy Yeung, President Frank Choi of the Rotaract Club of Victoria and his team of Rotaractors from the two Rotaract Clubs for their help, unfailing dedication and hard work which contributed to the success of this MUNA—one that will surely be remembered for a long long time by all the delegates and the aforesaid Rotaractors.







十月十九至二十日澳門第四十三屆扶輪地區年會

- (1) Dr Edmund HO, Chief Executive, Macau SAR will officiate and address the Conference.
- (2) The RI President's Personal Representative will give his address "Picture of Rotary Worldwide".
- (3) Mdm Oyunbileg, First Lady of Republic of Mongolia will give a speech at one of the plenary sessions.
- (4) The Conference shall provide free English & Cantonese audio translation as necessary.
- (5) Registration (Full package) inclusive of Conference, Coffee Breaks, Governor's Banquet, Lunch and Visit to Macau Tower and Home for the Aged :-

HK & Macau Rotarian	(HK\$/MOP\$)	=\$ 1,400					
Mongolia & Alumni	(US\$)	=\$ 100					
Spouse	(HK\$/MOP\$)	=\$ 1,000					
Guest	(HK\$/MOP\$)	=\$ 1,400					
Governor's Banquet (only)							
Conference Lunch (only)	(ticket event)	=\$ 300					
Rotaractor Interactor) Free Registration (Mother Club							
Interactor	Wother Club)					

- (6) We give you best Room Rate package (to be announced) with the Hotel Mandarin Oriental, New World Emperor and Hyatt Regency Hotel.
- (7) Pre-Conference Golf Fellowship will be held on Friday 18 October 2002 (Day before the Conference), venue at

Lakewood Golf Club, Zhuhai (HK\$530).

- (8) Pre-Conference Tour of Zhongshan & Zhuhai (HK\$270) will be arranged on Friday 18th October 2002 (day before the Conference).
- (9) Your spouse, family and guest will be taken care of at this Conference -

PLEASE SUPPORT YOUR DISTRICT We promise to give you a good, if not the best,

DISTRICT CONFERENCE 2002-2003!

District Conference Working Committee 24 August 2002

Announcement of Rotary Events 扶輪活動預告

Date/Time 時間 / 日期 2002/9/7(Sat.) 9:00 am 2002/9/8(Sun.) - 13(Fri.) 2002/10/8(Tue.) 12:30 pm 2002/10/10(Thu.) - 12(Sat.) 2002/10/19(Sat.) - 20(Sun.) 2002/10/25(Fri.) - 27(Sun.) 2002/11/2(Sat.) 2002/12/19(Fri.) 2002/2/22(Sat.)

Events 活動名稱 **Rotary Foundation Seminar** 扶輪基金研討會 China Visit 扶輪中國訪問團 Vocational Service Seminar 職業服務研討會 China Visit - Handan 扶輪邯丹訪問團 43rd District Conference 第43 屆地區年會 **Rotary Zone Institute - Manila 2002** 2002 扶輪地帶馬尼拉研習會 **Community Service Seminar** 社會服務研討會 Inter-City Meeting for RI President Bhichai Rattakul Inter-Continental Hotel 國際扶輪社長埠際會議 **District Team Training Seminar** 地區領袖訓練研討會

Venue 場地

New World Renaissance Hotel 新世界萬麗酒店 Beijing, Shanghai 北京,上海 To be announced 待定 Handan 邯丹 Macau Tower and Convention & Exhibition Centre 澳門旅遊塔會展娛樂中心 Westin Philippine Plaza Resort Hotel, Manila 馬尼拉 To be announced 待定 國際洲際酒店 To be announced 待定

Upcoming District Sports Events 地區運動項目預告

Date 日期

6

Events 活動名稱

2002/9/29	Swimming Gala 地區游泳賽
2002/10/11	Golf Tournament 地區高爾夫球賽
2002/11/3	Ten-Pin Bowling 地區保齡球賽
2002/12/15	Tennis Tournament 地區網球賽
2003/1/12	Sports Day 地區運動日
2002/1/18	Mahjong Competition 地區麻雀大賽
2002/2/23	Badminton Tournament 地區羽毛球賽

Host Clubs 主辦社

Kowloon Golden Mile 九龍金域 Tsuen Wan 荃灣 New Territories 新界 Tolo Harbour 吐露港 Kingspark Hong Kong 港京 Mid-Level 半山區 Hong Kong 香港

Venue 場地

Ma On Shan Swimming Pool 馬鞍山游泳池 Savannah Course, Mission Hills 觀瀾湖好望角球場 South China Association 南華會 To be announced 待定 Stanley Ho Sports Ground, HKU 香港大學何鴻燊體育中心 World Trade Centre Club 世界貿易中心會 To be announced 待定

For Enquires: PP K. K. Kwong Tel: 9038 0812

Membership Attendance Deport **July** 2002 2002 年 **7** 月社員出席報告

		Membership			Jun-02	Atten	dance		Jun-02	This Rot	ary Year
Area	Rotary Club of	31-May-02	30-Jun-02	Change	Meetings	Apr-02	May-02	Jun-02	District Rank	District Rank	Average %
	1 Guia	15	15	0	4	92.00%	92.00%	92.00%	2	2	92.00%
	1 Hou Kuong	16	18	2	4	60.94%	79.69%	79.69%	11	11	79.69%
	1 Macau	41	40	-1	4	49.30%	49.30%	45.00%	44	44	45.00%
	1 Macau Central	25	26	1	4	81.00%	67.00%	77.50%	12	12	77.50%
	1 Macau Islands	12	10	-2	4	41.00%	41.00%	50.00%	42	42	50.00%
	2 Admiralty	34	35	1	4	60.00%	61.00%	63.00%	26	26	63.00%
	2 Happy Valley	33	29	-4	3	73.00%	73.25%	81.67%	8	8	81.67%
· /	2 Hong Kong	136	135	-1	5	60.00%	43.00%	57.90%	33	33	57.90%
	2 Hong Kong Harbour	28	29	1	4	53.00%	45.00%	51.00%	41	41	51.00%
	2 Hong Kong Northeast	54	54	0	4	42.30%	42.10%	42.10%	47	47	42.10%
	2 Wanchai	37	36	-1	4	68.00%	64.00%	60.00%	31	31	60.00%
	3 Hong Kong Island East	40	41	1	5	64.58%	59.72%	53.41%	38	38	53.41%
	3 Hong Kong South	42	38	-4	4	64.00%	65.00%	52.00%	40	40	52.00%
-	3 Quarry Bay	10	10	0	4	36.00%	37.00%	38.00%	49	49	38,00%
J	3 Queensway	25	25	0	4	81.00%	49.00%	54.00%	37	37	54.00%
	3 Victoria	30	30	0	4	68.89%	49.17%	49.17%	43	43	49.17%
	4 Bayview Sunshine HK	24	24	0	5	65.00%	63.00%	62.00%	27	27	62.00%
	4 Causeway Bay	27	24	-3	5	56.00%	75.00%	75.00%	13	13	75.00%
	4 Hong Kong Bayview	19	20	1	4	87.47%	86.84%	86.84%	5	5	86.84%
4	4 Hong Kong City North	22	20	-2	5	46.30%	58.00%	91.00%	4	4	91.00%
	4 Hong Kong North	32	32	0	4	60.00%	60.00%	60.00%	32	32	60,00%
	4 Kingspark HK	32	29	-3	4	74.00%	74.00%	53.00%	39	39	53.00%
	5 City Northwest HK	20	21	1	5	62.00%	62.00%	66.00%	21	21	66,00%
	5 Hong Kong Island West	58	58	0	4	67.50%	66.00%	65.00%	22	22	65.00%
5	5 Hong Kong Northwest	39	39	0	5	62.50%	62.00%	64.00%	23	23	64.00%
	5 Mid-level	18	20	2	4	72.00%	72.00%	68.00%	19	19	68.00%
	5 The Peak	24	25	1	5	54.00%	52.00%	55.00%	36	36	55.00%
	6 Channel Islands	19	19	4	4	67.00%	62.00%	70.00%	16	16	70.00%
	6 Hongkong Sunrise	8	8	0	4	100.00%	100.00%	100.00%	1	1	100.00%
	6 Kwai Chung	36	36	0	4	100.00%	100.00%	91.43%	3	3	91,43%
	6 New Territories	50	48	-2	3	60.00%	60.00%	64.00%	23	23	64.00%
n	6 Shatin	27	26	-1	5	60.00%	52.00%	45.00%	44	44	45.00%
U	6 Tai Po	26	25	-1	5	53.00%	62.00%	55.20%	35	35	55.20%
	6 Tolo Harbour	43	43	0	4	83.62%	75.97%	79.87%	11	11	79.87%
	6 Tsuen Wan	31	31	0	4	63.00%	72.12%	72.12%	14	14	72.12%
	7 Kowloon	73	73	0	4	45.00%	42.00%	45.00%	44	44	45.00%
	7 Kowloon Golden Mile	56	56	0	4	71.00%	71.00%	71.00%	15	15	71.00%
_	7 Kowloon North	36	35	-1	4	56.00%	56.00%	42.00%	48	48	42.00%
\neg	7 Peninsula	30	29	-1	5	60.00%	46.52%	55.50%	34	34	55.50%
	7 Peninsula Sunrise	13	13	0	4	85.00%	85.00%	85.00%	6	6	85.00%
	7 Tsimshatsui East	23	21	-2	3	60.61%	59.09%	63.49%	45	45	63.49%
	7 Peninsula South	33	33	-2	4	85.00%	86.67%	82.81%	7	7	82.81%
	8 Kowloon East	46	45	-1	5	74.00%	74.00%	81.00%	9	9	81.00%
\sim	8 Kowloon Northeast	18	43 17	-1	4	66.70%	59.00%	60.29%	30	30	60.29%
V	8 Kowloon Northwest	30	30	-1 0	4	68.00%	68.00%	68.00%	20	20	68.00%
()	8 Kowloon West	44	44	0	5	57.70%	65.52%	61.11%	28	28	61.11%
	8 Kwun Tong	44 25	44 24	-1	3	67.83%	61.96%	60.80%	28 29	28	60.80%
0	9 Ulaanbaatar	36	24	-14	4	36.00%	36.00%	68.20%	18	18	68.20%
9		36	22 34	-14 0	4	70.00%	30.00% 70.00%	70.00%	16	16	70.00%
/	9 Khuree	54	54	U	4	70.00%	70.00%	70.00%	10	10	/0.00 70



總監的話

的是使到被愛者學懂去愛人,讓這博愛 圈子能夠不斷擴大。

支持和扶植扶輪少年服務團的扶輪社 發起了這個博愛圈;扶少團員籌辦遊藝會 來為中國兒童健康基金籌款,透過遊藝會 上各項創新好玩的遊戲,教育年輕的下一 代;播撒的種子開始綠樹成蔭了!

十月,本地扶輪青年服務團員將會 接待30位來自日本2710地區的扶青團 員,這項活動充分反映出文化交流和瞭 解的理想;這些年輕人只會在港逗留兩 天,而兩天的經歷要讓他們永誌不忘; 但願各位社友會自願為這批來賓提供兩 晚住宿,讓年輕人可以體驗學習好客之 道。 第 43 卷 第三期 Volume 43 Issue3

扶輪社員為年輕人提供住宿,非因 需做而去做,乃是甘心愛做,因為只有 發自內心的服務才會自覺有意義;懂得 的人有福了,他們掌握到快樂的真諦 啊!

再者,我們也訓練年青新一代的身 心健康;我們在2003年一月會舉辦「扶輪 青年領袖獎勵計劃」;而「青年論壇」會為 年青新一代對社會重大問題提供思考、 表達意見以至討論的渠道。

請記 ,我們的社和個人都需要為 哺育年青新一代肩負重任,好讓他們茁 壯成長,美滿豐收!

你的總監

陳麥幗斌



各位社友:

「把理想付諸行動,令人類的前途充 滿希望」:是扶輪運動的其中一個最佳說 明;扶輪社員帶著博愛與關懷人類的理 想,透過消滅疾病、改善生活條件、提 供教育及食水、食物、居住等基本生活 需要,有魄力去令社會步上正途,為人 類帶來希望;而最樂見的是我們的年青 新一代後繼有人!九月正是「新一代月」。

我們以身作則,關心捐獻不遺餘 力,為年青新一代播撒愛心的種子,目

DG Official Visit 總監公式訪問

<complex-block>

8